



Love Print. Live Digital.

# Primeiros passos com o QuarkXPress 10.5

# Índice

<b>Documentos Relacionados.....</b>	<b>4</b>
<b>Requisitos do sistema.....</b>	<b>5</b>
Requisitos de sistema: Mac OS X.....	5
Requisitos de sistema: Windows.....	5
<b>Instalar: Mac OS.....</b>	<b>7</b>
Adicionar ficheiros após a instalação: Mac OS.....	7
<b>Instalar: Windows.....</b>	<b>8</b>
Efectuar uma instalação silenciosa.....	8
Preparar uma instalação silenciosa: Windows.....	8
Instalação silenciosa: Windows.....	8
Adicionar ficheiros após a instalação: Windows.....	9
<b>Atualizar.....</b>	<b>10</b>
<b>Actualizar.....</b>	<b>11</b>
<b>Instalar ou actualizar utilizando o QLA.....</b>	<b>12</b>
<b>Registrar.....</b>	<b>13</b>
<b>Activação.....</b>	<b>14</b>
Ativação.....	14
Resolução de problemas de activação.....	15
Reactivar.....	16
Política de dupla activação.....	16
Modo de demonstração.....	16
<b>Transferência da licença.....</b>	<b>18</b>
<b>Desinstalar.....</b>	<b>19</b>
Desinstalar: Mac OS.....	19
Desinstalar: Windows.....	19

<b>Contactar a Quark.....</b>	<b>20</b>
Nas Américas.....	20
Fora das Américas.....	20
<b>Avisos legais.....</b>	<b>21</b>

## Documentos Relacionados

Para obter mais informações sobre como utilizar o QuarkXPress, consulte a restante documentação/recursos do QuarkXPress indicados na lista abaixo.

Documento/Nome do Item	Descrição	Onde encontrar
Manual do Utilizador do QuarkXPress	Um manual criado para o utilizador final do QuarkXPress. Utilize o manual para procurar informações rapidamente, descobrir o que precisa de saber e avançar com o seu trabalho	<a href="http://www.quark.com/support/documentation">www.quark.com/support/documentation</a>
QuarkXPress Novidades	Um resumo das novas funções do QuarkXPress.	
Um Manual para o App Studio	Um manual para utilizar o App Studio no QuarkXPress.	

# Requisitos do sistema

## Requisitos de sistema: Mac OS X

### Software

- Mac OS X® 10.8.x (Mountain Lion), Mac OS X 10.9.5 or higher (Mavericks), Mac OS X 10.10.x (Yosemite)

### Hardware

- Intel processor with dual cores or more
- 4GB RAM or higher (minimum 2GB available for QuarkXPress)
- 2GB hard disk space for installation

### Other

- Uma ligação à Internet para ativação

### Opcional

- Unidade de DVD-ROM para instalação a partir de DVD (não é necessário para transferência)

## Requisitos de sistema: Windows

### Software

- Microsoft® Windows® 7 SP1 (32 and 64 Bit), Windows 8 (32 and 64 Bit) or Windows 8.1 (32 and 64 Bit)
- Microsoft .NET Framework 4.0 or later

### Hardware

- CPU with dual cores or more
- 4GB RAM or higher (minimum 2GB available for QuarkXPress)
- 2GB hard disk space for installation

### Other

- Uma ligação à Internet para ativação

## REQUISITOS DO SISTEMA

### Opcional

- Unidade de DVD-ROM para instalação a partir de DVD (não é necessário para transferência)

# Instalar: Mac OS

Para instalar o QuarkXPress:

- 1 Desactive qualquer programa de protecção antivírus. Se estiver preocupado com a possibilidade de o computador ser infectado por um vírus, execute uma verificação de vírus no ficheiro do instalador e, em seguida, desactive o programa de detecção de vírus.
- 2 Faça duplo clique no ícone do instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Adicionar ficheiros após a instalação: Mac OS

Para adicionar ficheiros após a instalação, faça duplo clique no ícone do instalador. Utilize a lista **Instalação Personalizada** para seleccionar os itens a instalar.

# Instalar: Windows

Para instalar o QuarkXPress:

- 1 Desactive qualquer programa de protecção antivírus. Se estiver preocupado com a possibilidade de o computador ser infectado por um vírus, execute uma verificação de vírus no ficheiro do instalador e, em seguida, desactive o programa de detecção de vírus.
- 2 Faça duplo clique no ícone do instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Efectuar uma instalação silenciosa

A função de instalação silenciosa permite aos utilizadores instalar o QuarkXPress nos seus computadores através de uma rede, sem ter de seguir instruções passo a passo. Esta função é útil para instalações em grandes grupos, quando a instalação manual é incómoda.

### Preparar uma instalação silenciosa: Windows

Para permitir que os utilizadores do Windows façam uma instalação silenciosa nos seus computadores, um administrador terá de efectuar as seguintes modificações:

- 1 Copiar todo o conteúdo do disco ou uma imagem do disco que contenha o instalador, para uma pasta vazia no disco rígido local.
- 2 Utilizando a cópia local do instalador, instalar o QuarkXPress no disco rígido local. O instalador cria um ficheiro "setup.xml" na pasta onde o instalador se encontra.
- 3 Abra o ficheiro "silent.bat" num editor de texto e certifique-se de que o caminho do ficheiro "setup.xml" surge na primeira linha da seguinte forma: '[percurso de rede do ficheiro setup.exe]' /s /v'/qn'
- 4 Partilhe a pasta que contém o instalador e o ficheiro "setup.xml" com utilizadores que possuam uma licença para instalar o QuarkXPress.

### Instalação silenciosa: Windows

Para efectuar uma instalação silenciosa no Windows, o utilizador final tem de realizar os seguintes procedimentos:

- 1 Navegue até à pasta partilhada que contém os ficheiros "setup.xml" e "silent.bat".
- 2 Fazer duplo clique no ficheiro "silent.bat" e seguir as instruções apresentadas no ecrã.

### Adicionar ficheiros após a instalação: Windows

Para adicionar ficheiros após a instalação:

- 1 Faça duplo clique no ícone do ficheiro "setup.exe".  
É apresentada a caixa de diálogo **Configurar**.
- 2 Clique em **Seguinte**.  
É apresentado o ecrã **Manutenção do Programa**.
  - Clique em **Modificar** para seleccionar os ficheiros a instalar. Pode instalar novos ficheiros ou remover ficheiros previamente instalados.
  - Clique em **Reparar** para corrigir problemas menores relacionados com os ficheiros instalados. Utilize esta opção se ocorrerem problemas como: ficheiros, atalhos ou entradas de registo em falta ou danificadas.
- 3 Clique em **Seguinte**.
  - Se tiver clicado em **Modificar** na caixa de diálogo anterior, é apresentado o ecrã **Instalação Personalizada**. Faça as alterações apropriadas e clique em **Seguinte**. É apresentado o ecrã **Pronto a Modificar o Programa**.
  - Se tiver clicado em **Reparar** na caixa de diálogo anterior, é apresentado o ecrã **Pronto a Reparar o Programa**.
- 4 Clique em **Instalar**.
- 5 Clique em **Concluir** quando for notificado pelo sistema da conclusão do processo.

# Atualizar

Para atualizar o QuarkXPress para esta versão:

- 1 Desative toda a proteção anti-vírus. Se tiver receio que algum vírus infete o seu computador, execute uma verificação do anti-vírus no ficheiro de instalação e, em seguida, desative o software de deteção de vírus.
  - 2 Faça duplo clique no ícone do instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã.
    - *Windows*: Quando o ecrã **Validation Code** for apresentado, seleccione **Upgrade** no menu pendente **Installation Type**. Se tiver o código de validação da atualização, introduza-o nos campos **Enter your validation code**. Se não tiver um código de validação da atualização, faça clique em **Get validation code** para aceder ao Website da Quark Web, siga as instruções apresentadas no ecrã para obter o código de validação e, em seguida, introduza o código de validação nos campos **Enter your validation code**.
    - *Mac OS X*: Não lhe será pedido neste momento o **Código de Validação**. O código ser-lhe-á pedido quando iniciar a aplicação pela primeira vez.
  - 3 Faça clique em **Continue** e siga as instruções apresentadas no ecrã.
- ➡ O instalador procede à instalação de uma nova cópia do QuarkXPress. It does not replace the earlier version (i.e. QuarkXPress 10.x will not replace QuarkXPress 9.x.).

# Actualizar

O instalador actualizará as versões anteriores do QuarkXPress 9.x para esta versão. Para actualizar o QuarkXPress:

- 1** Desactive qualquer programa de protecção antivírus. Se estiver preocupado com a possibilidade de o computador ser infectado por um vírus, execute uma verificação de vírus no ficheiro do instalador e, em seguida, desactive o software de detecção de vírus.
- 2** Make a copy of the application folder on your hard drive to ensure that you have a working copy of the software if you encounter issues during the update.
- 3** Certifique-se de que os nomes da pasta da aplicação e a aplicação não foram alterados desde a instalação.
- 4** Faça duplo clique no ícone do Instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã.
  - *Windows*: O instalador localiza a cópia instalada do QuarkXPress e actualiza-a para esta versão.
  - *Mac OS*: Caso a cópia instalada do QuarkXPress esteja na localização predefinida, o instalador actualiza-a. Caso a cópia instalada do QuarkXPress não esteja na localização predefinida, e caso a pretenda actualizar, faça clique no botão **Personalizar** quando este for apresentado, faça clique na coluna **Localização** referente à aplicação, seleccione **Outro** e navegue até à localização da instalação existente.

# Instalar ou actualizar utilizando o QLA

O Quark® License Administrator (QLA) é um suporte lógico que gere produtos licenciados da Quark. Se tiver adquirido uma licença de site educacional ou uma licença de site comercial □□□□□□□□□□, é provável que tenha recebido um CD-ROM do QLA, quando adquiriu o QuarkXPress. Antes de instalar o QuarkXPress, tem de instalar o QLA na rede.

Se o QLA já estiver instalado e for instalar o QuarkXPress, será apresentada a caixa de diálogo **Detalhes do Servidor de Licenças** depois de introduzir as suas informações de registo. Antes de continuar, verifique se tem as informações necessárias para introduzir valores nos seguintes campos:

- **Nome do Anfitrião ou Endereço IP do Servidor de Licenças:** Introduza o endereço IP ou o nome para o servidor que designou como o servidor de licenças. O servidor de licenças processa pedidos de clientes de licenças.
- **Porta do Servidor de Licenças:** Introduza o valor para a porta do servidor de licenças. Este número é determinado quando o suporte lógico QLA for registado online. A porta do servidor de licenças é a porta através da qual fluem os pedidos do servidor de licenças.
- **Cópia de Segurança do Nome do Anfitrião ou Endereço IP do Servidor de Licenças:** Introduza o endereço IP ou o nome para o servidor que designou como o servidor de licenças de reserva.
- **Porta do Servidor de Reserva:** Introduza o valor para a porta do servidor de licenças de reserva.

# Registar

Para registar a sua cópia da aplicação, visite a página de "Registo online" do Web site da Quark (consulte [Contactar a Quark](#)). Se não conseguir efectuar o registo online, consulte [Contactar a Quark](#) para obter informações sobre contactos.

# Activação

After you install QuarkXPress® with a valid alpha-numeric validation code, you must activate the software.

A activação é um processo que autoriza o QuarkXPress a funcionar indefinidamente no computador em que é instalado. Durante a activação, é gerada uma *chave de instalação*, que é enviada para a Quark. Esta chave de instalação contém uma representação da sua configuração de hardware. Quark uses the installation key to generate and return an *activation key*, which is used to activate your copy of QuarkXPress

➔ For a thorough description of **Validation** codes, **Installation** codes and **Activation** codes, visit [Quark Support Knowledgebase](#).

Uma cópia válida (não de avaliação) do QuarkXPress funcionará durante 30 dias sem ser activada. If you do not activate QuarkXPress within 30 days, it goes into demonstration mode (for more information, see "[Demonstration Mode](#)").

Uma cópia activada do QuarkXPress pode funcionar apenas no computador específico em que foi activada. Se pretender mover uma cópia do suporte lógico para um computador diferente, pode utilizar a função Transferência da Licença. Para mais informações, consulte "[Transferência da licença](#)".

➔ Se estiver a utilizar o Administrador de Licenças Quark® (QLA) para monitorizar a utilização do QuarkXPress, não é necessário activar o QuarkXPress.

➔ Uma cópia de avaliação do QuarkXPress funcionará em modo completamente funcional durante 30 dias. Após esse período de tempo, o suporte lógico só poderá ser iniciado se for introduzido um código de validação válido.

## Ativação

Se tiver uma cópia de utilizador único do QuarkXPress, tem de activá-la. If a valid copy of QuarkXPress has been installed on your computer but has not yet been activated, a dialog box displays each time you launch the software. To begin activation, click **Activate Now** (*Windows*) or **Continue** (*MAC OS X*). É apresentada a caixa de diálogo **Activação de Produto**.

- To activate your copy of QuarkXPress automatically over the Internet, click **Continue**.
- If the computer on which you installed QuarkXPress does not have Internet access, click **Other Activation Options**. QuarkXPress displays the option for activating through a Web browser. The

webpage used to generate the activation code can be opened on any computer that has an internet connection.

Se não pretender ativar o QuarkXPress ao iniciá-lo, faça clique em **Cancel**. O QuarkXPress apresenta a opção de ativação sempre que iniciar a aplicação, até realizar a ativação.

Se não ativar o QuarkXPress, pode utilizá-lo durante 30 dias após a instalação; após 30 dias, o produto passará a ser executado no modo de demonstração e tem de ser ativado para que possa ser executado na versão completa.

- ➔ Se não conseguir executar a ativação online, consulte o tópico [Contactar a Quark](#) para obter informações de contacto.

### Resolução de problemas de activação

Se a activação automática falhar, é apresentada a mensagem **A Activação Falhou**.

- Para efectuar a activação utilizando um Web browser, clique em **Activar através do Website da Quark**, clique em **Continuar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

If Web activation fails, contact Quark Technical Support (see "[Contactar a Quark](#)"). Entretanto, o QuarkXPress funcionará em modo completamente funcional durante 30 dias. After that, it will run in demonstration mode until successfully activated (see "[Demonstration Mode](#)").

Se a sua cópia do QuarkXPress não tiver sido activada e alterar a data do computador, de modo a ficar fora do período de tolerância, ou definir no computador uma data posterior ao ano de 2038, a aplicação funcionará apenas em modo de demonstração. Para resolver este problema, volte a definir a data actual no computador.

O sistema de activação da Quark suporta apenas a autenticação básica de um servidor proxy. A activação pela Internet não funcionará se utilizar um servidor proxy com uma autenticação que não a básica. Se for este o caso, utilize a activação online através da Web (consulte uma das ligações listadas em seguida) para activar o produto. Certifique-se de que elimina a página da chave de activação do histórico do Web browser, de modo a manter a sua privacidade.

- **Inglês (nas Américas):** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **Inglês (fora das Américas):**  
<https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **Alemão:** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=DE>
- **Francês:** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=FR>
- **Japonês:** <https://jstore.quark.com/QuarkStore/Activation/RetActCode.asp>

If QuarkXPress detects that the activation data has been modified or is missing or corrupt, the application displays the **Activate QuarkXPress** dialog box and prompts you to reactivate QuarkXPress. Se o QuarkXPress estiver a funcionar no período de tolerância, esse período expirará.

### Reactivar

Após a activação, o QuarkXPress verifica a validade da chave de activação, sempre que é iniciado. Se o QuarkXPress não conseguir detectar uma chave de activação válida, é necessário reactivar o suporte lógico, contactando o serviço de assistência a clientes da Quark, submetendo o formulário online ou enviando um fax com o formulário de reactivação.

O QuarkXPress tem de ser reactivado se efectuar uma alteração de hardware significativa (por exemplo, se alterar o endereço Ethernet num Mac® ou se mudar o processador do computador) ou no caso do mecanismo de activação ficar danificado de alguma forma.

- ➔ If you plan to make significant hardware changes to your computer, you might want to use the License Transfer feature deactivate QuarkXPress first and then reactivate it on the same computer after you make the hardware changes. Para mais informações, consulte "[Transferência da licença](#)".

Se necessitar de reactivar a sua cópia do QuarkXPress, reactive-a num período de 30 dias. After 30 days, it will run only in demonstration mode (see "[Demonstration Mode](#)").

- ➔ Pode desinstalar e reinstalar uma cópia activada do QuarkXPress no mesmo computador as vezes que desejar, sem reactivar a aplicação.
- ➔ O período de tolerância, para a activação após a instalação ou para determinados tipos de alterações de hardware de periféricos, é de 30 dias. Não existe período de tolerância para uma alteração de hardware significativa ou em caso de danos no mecanismo de activação.

### Política de dupla activação

A single-user license of QuarkXPress allows the primary registered user to install and use the software on two computers (a primary computer and secondary computer). To take advantage of this policy, simply install and activate QuarkXPress on both computers.

### Modo de demonstração

O modo de demonstração impõe as seguintes limitações:

- Files cannot be saved/downsaved.
- A função Voltar ao Anterior está desactivada.
- A função Guardar Página como EPS está desactivada.
- Pode editar as definições do painel **Guardar** da caixa de diálogo **Preferências** (menu **QuarkXPress/Editar**), mas as apresentações não serão guardadas automaticamente nem copiadas utilizando estas definições.
- A função Agrupar para Saída está desactivada.
- Não é possível criar uma biblioteca.
- Não é possível criar um livro.
- Print layouts display the words “QuarkXPress Demo” on each page when printed.
- In PostScript® files, the words “QuarkXPress Demo” are embedded in each page of the PostScript.

- Pode exportar um máximo de cinco páginas de uma apresentação de QuarkXPress em formato PDF e a indicação “QuarkXPress Demo” é apresentada em cada página.
  - Apenas são impressas cinco páginas de cada vez.
  - Reflow article cannot be exported as ePUB.
  - Reflow article cannot be exported as Kindle.
- ➔ Se o QuarkXPress funcionar em modo de demonstração imediatamente após a sua instalação, é necessário activá-lo primeiro, para poder trabalhar com todas as funcionalidades.

# Transferência da licença

You can move an activated copy of QuarkXPress to a new computer on your own using the License Transfer process. Este processo implica a desactivação do suporte lógico num computador e a reactivação noutra computador.

- ➔ Também é necessário transferir a sua licença se alterar substancialmente a configuração do hardware do computador.
- ➔ Se pretender transferir a sua licença sem contactar o Suporte Técnico da Quark, é necessário possuir uma ligação à Internet.

Para utilizar a função Transferência da Licença:

- 1 Launch QuarkXPress
- 2 Seleccione **QuarkXPress/Auxiliar > Transferir Licença do QuarkXPress**.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

# Desinstalar

- ➔ Se o desinstalador detectar uma ocorrência activa da aplicação, aparece um alerta. Feche a aplicação antes de iniciar a desinstalação.

## Desinstalar: Mac OS

Para desinstalar o QuarkXPress, abra a pasta "Aplicações" na unidade de disco rígido (ou a pasta na qual o QuarkXPress foi instalado) e arraste a pasta do QuarkXPress para a reciclagem.

## Desinstalar: Windows

Para desinstalar o QuarkXPress:

- 1 Seleccione **Iniciar > Todos os Programas > QuarkXPress > Desinstalar**.
- 2 Clique em **Sim**. O desinstalador recolhe as informações necessárias para a desinstalação e aparece um alerta a avisá-lo de que o conteúdo da pasta do QuarkXPress vai ser eliminado.
- 3 Clique em **Sim** para continuar ou em **Não** para cancelar.

- ➔ A desinstalação também pode ser efectuada executando de novo o instalador.

# Contactar a Quark

O portal de suporte permite-lhe registar problemas, fazer o rastreio dos problemas, receber notificações de estado, conversar com um representante de suporte técnico, procurar na Base de Conhecimento e aceder a informações sobre o produto.

Com acesso direto à documentação em todo o software Quark - desde o QuarkXPress e o App Studio ao Quark Enterprise Solutions - poderá encontrar respostas às suas perguntas com toda a comodidade. A nossa equipa de suporte está disponível para ajudar, quer através do nosso portal de suporte, quer através de contacto telefónico com os nossos clientes de contrato de manutenção.

Se for cliente da Quark e tiver um contrato de manutenção ou suporte, a sua conta já foi criada com o seu endereço de correio eletrónico registado. Se não tiver um contrato de suporte, poderá adquirir um incidente de suporte único para resolver o seu problema. Se tiver adquirido ou registado um produto com suporte, terá direito a obter suporte gratuito nos primeiros 90 dias.

## Nas Américas

Para obter mais detalhes, por favor consulte o nosso website de suporte [www.quark.com/support](http://www.quark.com/support)

## Fora das Américas

No caso dos países fora das Américas, por favor visite os seguintes sites para aceder à sua conta de suporte.

Website de Suporte

- França - [www.quark.com/fr/support](http://www.quark.com/fr/support)
- Alemanha - [www.quark.com/de/support](http://www.quark.com/de/support)

# Avisos legais

©2022 Quark Software Inc. e seus licenciadores. Todos os direitos reservados.

Protegido pelas seguintes Patentes dos Estados Unidos: 5,541,991; 5,907,704; 6,005,560; 6,052,514; 6,081,262; 6,633,666 B2; 6,947,959 B1; 6,940,518 B2; 7,116,843; 7,463,793; e outras patentes pendentes.

Quark, o logótipo Quark, QuarkXPress e QuarkCopyDesk são marcas comerciais ou marcas registadas da Quark Software Inc. e das suas empresas afiliadas, nos E.U.A. e/ou noutros países. Todas as outras marcas pertencem aos respectivos proprietários.